

AURORA[®]

AU 3680



Electric with Grill
Microwave OVEN

ONLY FOR HOUSEHOLD USE

www.aurora-ua.com

www.aurora-tm.com

Опис схеми приладу

1. Корпус
2. Дверцята печі
3. Ручка таймера
4. Ручка перемикання режимів
5. Кнопка для відкриття дверцят
6. Решітка для гриля
7. Скляне обертове блюдо
8. Роликівне кільце

Описание схемы прибора

1. Корпус
2. Дверцы печи
3. Ручка таймера
4. Ручка переключения режимов
5. Кнопка для открытия дверцы
6. Решетка для гриля
7. Стеклоанное вращающееся блюдо
8. Роликое кольцо

Components

1. Body
2. The oven door
3. Handle timer
4. Handle switch modes
5. Button to open the door
6. Rack grill
7. The glass rotating dish
8. The roller ring



ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте дану інструкцію перед експлуатацією виробу, та, щоб уникнути поломок.
- Використовуйте піч тільки за прямим її призначенням. Мікрохвильова піч призначена для приготування і розігріву вже готових страв.
- Неправильне поводження може призвести до поломки виробу, нанести матеріальний збиток або заподіяти шкоду здоров'ю користувача. Виріб призначений тільки для домашнього використання. Не використовуйте в промислових та комерційних цілях.
- Перед першим вмиканням перевірте, чи відповідають технічні характеристики, зазначені на виробі, параметрам електромережі.
- Виймайте посуд з напоями через 1-2 хвилини після закінчення розігріву.
- Ставте піч задньою стінкою до стіни.
- Нічого не кладіть на піч.
- Не занурюйте виріб або шнур живлення у воду та інші рідини.
- При підключенні виробу до електричної мережі не використовуйте подовжувач та перехідники.
- При відключенні виробу від мережі живлення не тягніть за шнур, тримайтеся рукою за вилку.

УВАГА! Вилка шнура живлення має провід і контакт заземлення. Підключайте виріб тільки до відповідних розеток, що мають заземлення.

- Уникайте торкання електрошнуром гарячої поверхні та гострих кромек.

УВАГА! Не беріться за мережевий шнур і за вилку мережевого шнура вологими руками.

- Не використовуйте виріб з пошкодженим електрошнуром або вилкою, а також після того, як виріб занурили у воду або пошкодили будь-яким іншим чином.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом не намагайтеся самостійно розбирати і ремонтувати виріб.
- Не ставте виріб в безпосередній близькості від стіни та меблів. Вільний простір навколо приладу має бути не менш 20 см зверху, 10 см від задньої панелі та не менш, ніж 5 см з бокових сторін.
- Не піддавайте виріб дії прямих сонячних променів.

УВАГА! Забороняється експлуатація печі з відкритими дверцятами, оскільки це небезпечно, тому що є імовірність впливу шкідливого мікрохвильового випромінювання.

УВАГА! Не розігрівайте рідини або продукти у щільно закритих упаковках або контейнерах, оскільки вони можуть вибухнути.

УВАГА! Не вмикайте піч без продуктів.

УВАГА! Забороняється смажити продукти в печі.

УВАГА! Будьте обережними, коли виймаєте посуд з печі, оскільки бурхливе закипання напоїв, що розігріваються в мікрохвильовій печі, може продовжуватися вже після їх розігрівання.

- Не використовуйте робочу камеру печі для зберігання будь-яких предметів, не залишайте в ній папір або продукти.

УВАГА! Не ставте ніяких предметів між корпусом печі та її дверцятами, ретельно видаляйте забруднення або залишки м'якого засобу з внутрішньої поверхні дверцят.

УВАГА! Під час приготування і розігрівання в мікрохвильовій печі їжа нагрівається набагато швидше, ніж посуд, будьте дуже уважні, коли виймаєте посуд з печі – використовуйте кухонні рукавиці і обережно відкривайте кришку, щоб не обваритися паром.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ! Використовувати мікрохвильову піч для сушки одягу, паперу та тварин.

- Мікрохвильова піч не призначена для консервування продуктів.
- Не викладайте продукти безпосередньо на дно камери, використовуйте скляний посуд.
- Використовуйте тільки посуд, призначений для мікрохвильової печі.
- Не можна готувати і розігрівати в мікрохвильовій печі яйця в шкаралупі, вони можуть вибухнути навіть після завершення їх розігрівання. Проколюйте перед приготуванням продукти з товстою шкіркою (картопля, кабачки, яблука).
- Для ремонту і регулювання виробу звертайтеся в найближчий сервісний центр.
- Будьте особливо уважні при використанні виробу в безпосередній близькості від дітей.
- Не залишайте ввімкнений виріб без нагляду.
- Завжди вимикайте виріб і відключайте його від електричної мережі, якщо ви їм не користуєтесь. Виріб не призначений для використання особами (включаючи дітей) із зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності у них досвіду, або знань, якщо вони не знаходяться під контролем чи не проінструктовані про використання виробу особою, відповідальною за їх безпеку.

• Діти повинні перебувати під контролем для недопущення гри з виробом.

УВАГА! Щоб уникнути виникнення пожежі всередині робочої камери печі необхідно:

- уникати пригорання продуктів в результаті занадто тривалого приготування.
- завантажувати продукти в мікрохвильову піч без упаковки, в т.ч. без фольги.

УВАГА! Якщо відбулося загорання (задимлення) їжі всередині виробу, не відчиняючи дверцята, вимкніть прилад і відключіть його від мережі живлення.

УВАГА! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальної плівкою. Загроза задухи!

• Не використовуйте приладдя, що не входять в комплект поставки.

УВАГА! Щоб уникнути перевантаження мережі живлення, не підключайте виріб одночасно з іншими потужними електроприладами до однієї і тієї ж лінії електромережі.

УВАГА! Забороняється користуватися піччю за відсутності скляного обертового блюда.

ПОСУД ДЛЯ МІКРОХВИЛЬОВИХ ПЕЧЕЙ

Керуйтеся маркіруванням на посуді та вказівками виробника.

ПРИДАТНИЙ ПОСУД:

Жаростійке скло – найкращий матеріал посуду для готування у мікрохвильовій печі.

Термостійкий пластик – у такому посуді не слід готувати їжу з високим вмістом жиру, або цукру. Не можна використовувати контейнери, що щільно закриваються.

Фаянс і порцеляна – придатні для приготування у мікрохвильовій печі, за винятком посуду позолоченого, посрібленого, чи з декоративними металевими елементами.

Спеціальна упаковка (паперова, пластикова, та ін.), призначена для мікрохвильових печей – строго дотримуйтесь вказівок виробника.

НЕПРИДАТНИЙ ПОСУД:

Плівка для збереження продуктів, а також термостійкі поліетиленові пакети.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Перед включенням печі переконайтесь, що на пруга електричної мережі відповідає напрузі, зазначеній на корпусі пристрою. Переконайтесь, що з печі вилучені всі елементи упаков-

УВАГА! Не використовуйте виріб поза приміщенням, у сирих підвальних приміщеннях або поруч з басейном.

УВАГА! Встановлюйте мікрохвильову піч на рівну горизонтальну поверхню, досить міцну, щоб витримати вагу печі з продуктами і посудом. Не розміщуйте прилад поблизу горючих матеріалів, вибухових речовин і самозаймистих газів. Не ставте прилад поряд з газовою або електричною плитою, а також з іншими джерелами тепла.

УВАГА! Слідкуйте за тим, щоб у вентиляційні отвори не потрапляли сторонні предмети, волога або комахи.

УВАГА! Встановлюйте піч у місцях з достатньою вентиляцією. Не перекривайте вентиляційні отвори.

УВАГА! Забороняється переносити або переміщати прилад під час роботи.

• Якщо виріб деякий час перебував при температурі нижче 0 °С, перед включенням його слід витримати в кімнатних умовах не менше 2 годин.

Металевий посуд (алюмінієвий, з нержавіючої сталі та ін.) і продовольча фольга – при контакті зі стінками камери можуть викликати іскріння та коротке замикання у процесі готування.

Пластикові пластики – непридатні для готування у мікрохвильовій печі.

Лакований посуд – під впливом мікрохвильового лаку може розплавитися.

Звичайне скло (у т.ч. фігурне і товсте) – під впливом високих температур може деформуватися.

Папір, соломка, дерево – під впливом високої температури можуть зайнятися.

Меламіновий посуд – може поглинати мікрохвильове випромінювання, що викликає його розтріскування, або термодеструкцію, а також істотно збільшує час приготування.

При нагріванні в печі харчових продуктів у посуді з пластику або паперу необхідно стежити за піччю, щоб не допустити загорання.

ки. Не витягайте світло-сіру слюдяну пластину всередині робочої камери в місці виходу хвиль НВЧ, яка служить для захисту магнетрона. Переконайтесь у відсутності наступних ушкоджень:

погнуті або зламані дверцята, зламані або ослаблені шарніри кріплення або засувки, вм'ятини всередині печі або на дверцятах. При будь-якому пошкодженні забороняється використання мікрохвильової печі. Встановіть мікрохвильову піч на тверду, гладку поверхню, здатну витримати її вагу та максимальну вагу продуктів, котрі будуть в ній готуватися. Виберіть місце установки печі так, щоб малі діти не могли до неї дотягнутися. Не встановлюйте

піч у місцях з підвищеною вологістю і високою температурою, а також поблизу предметів, які легко займаються. Забороняється користуватися піччю за відсутності скляного піддону і роликів кільця. Переконайтеся, що мережевий кабель не має пошкоджень і не проходить під духовкою або через будь-які гарячі чи гострі поверхні. Не встановлюйте піч поблизу телевізорів та аудіоапаратури, оскільки піч може створити перешкоди в їх роботі.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ВИРОБУ

ПОРАДИ ДО ВИКОРИСТАННЯ

Розміщуйте продукти тільки одним шаром, товстіші шматки кладіть ближче до країв. Стежте за часом готування, задавайте його по мінімуму, поступово збільшуючи при необхідності. При занадто тривалому готуванні продукти можуть задиміти та зайнятися. Час готування також може змінюватися в залежності від форми, розмірів та розміщення продуктів. Великі або товсті шматки готуються довше, а дрібні швидше. Накривайте продукти спеціальними кришками або пластиком, відгинаючи один з кутів для випуску надлишкової пари. Кришки дуже сильно нагріваються – поводьтеся з ними обережно! Для більш рівномірного прогріву та прискорення готування перевертайте та перемішуйте продукти. Круглі або овальні блюда, на відміну від квадратних чи прямокутних, також забезпечують більш рівномірний прогрів. Розморозуйте продукти без обгортки у неглибокому піддоні, обов'язково використовуючи скляне обертове блюдо. Відстань між продуктами повинна бути не меншою за 2,5 см, щоб забезпечити рівномірну обробку. Протикайте щільну шкірку або оболонку, щоб уникнути розриву продукту. Розігрівайте тільки готові та охолоджені продукти. **УВАГА!** Під час приготування попкорну – строго дотримуйтеся інструкції виробника та не залишайте мікрохвильову піч без нагляду. Якщо продукт у заданий час не готовий, перервіть готування. Занадто тривала обробка може привести до загоряння.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ! Не використовуйте пакети з коричневого паперу для приготування попкорну та не намагайтеся використовувати залишки зерен. Не розташовуйте упаковку з попкорном безпосередньо на скляному блюді, кладіть його на тарілку.

ПРИГОТУВАННЯ ПРОДУКТІВ

Помістіть продукти у піч, у придатному для неї посуді на обертове блюдо, та закрийте дверцята. Виберіть необхідну потужність приготування, встановивши ручку регулятора потужності у відповідне положення (Табл.1).

Встановіть час готування згідно з рецептом, повернувши ручку таймера за годинниковою стрілкою.

РОЗМОРОЖУВАННЯ ПРОДУКТІВ

Помістіть продукти у піч, у придатному для печей посуді на обертове блюдо, та закрийте дверцята. Встановіть ручку регулятора функцій в положення «помірно-низька (розморозжування) / Med. Low (defrost)». Встановіть час розморозжування враховуючи вагу продукту, встановивши ручку таймера у відповідне положення. Мікрохвильова піч автоматично починає роботу після того, як буде встановлено час. Після закінчення часу піч відключиться і пролунає звуковий сигнал (Табл.2).

ТАЙМЕР

Служить для установки часу обробки в межах від 1 до 30 хвилин. Щоб увімкнути піч, поверніть ручку таймера у напрямку за годинниковою стрілкою. З моменту установки таймеру піч вмикається і починає працювати внутрішнє освітлення та вентиляція. Якщо готування необхідно прервати, переведіть ручку таймера на «0».

УВАГА! Завжди повертайте таймер до «0», якщо бажаєте витягнути продукти до закінчення заданого часу, і ви не будете продовжувати готування.

УВАГА! Якщо для обробки продуктів потрібно менш, ніж 2 хвилини, спочатку поверніть ручку таймера за годинниковою стрілкою до відмітки, що відповідає 5 хвилинам, а потім верніть ручку проти годинникової стрілки до відмітки 2 хвилини.

Після закінчення встановленого часу, піч автоматично вимкнеться та пролунає звуковий сигнал.

КОМБІНОВАНИЙ РЕЖИМ ПРИГОТУВАННЯ ПРОДУКТІВ

Комбінований режим приготування поєднує режим мікрохвильового приготування і режим роботи гриля.

Режими комбінованого приготування:

C1 - 30% часу мікрохвильове приготування і 70% гриль, – запікання відбивних, приготування бутербродів.

C2 - 49% часу мікрохвильове приготування і 51% гриль, – підсмажування птиці, м'яса.

C3 - 67% часу мікрохвильове приготування і 33% гриль, – приготування великих курей, качок.

РОБОТА В КОМБІНОВАНОМУ РЕЖИМІ

Помістіть в робочу камеру на обертове блюдо ємність придатну для НВЧ-печей. Дана ємність буде збирати залишки жиру під час приготування, на ємність встановіть решітку. На решітці рівномірно розмістіть продукти. Закрийте дверцята. Встановіть ручку регулятора потужності в положення C1, C2 або C3. Встановіть час приготування, повернувши ручку таймера за годинниковою стрілкою. Мікрохвильова піч автоматично починає роботу після того, як буде встановлено час. Після закінчення приготування піч відключиться і пролунає звуковий сигнал.

ЧИСТКА ТА ДОГЛЯД

Перед чисткою вимкніть піч і витягніть вилку мережевого шнура з електричної розетки. Дайте печі цілком охолонути. Протирайте панель управління м'якою, злегка вологою тканиною. Не допускайте попадання вологи на ручки управління. Утримуйте робочу камеру, привідну муфту, обертове блюдо та дверцята в чистоті. Під час чистки не витягайте світло-сіру слюдяну пластину всередині робочої камери в місці виходу хвиль НВЧ та будьте з нею вкрай обережні. Якщо на днищі і стінках робочої камери залишилися шматочки продуктів або залишки рідини, ретельно видаліть їх вологою серветкою. Під час чистки, не допускайте попадання рідини під привідну муфту. При сильно забрудненій поверхні робочої камери або корпусу печі можна використовувати нейтральний миючий засіб. Забороняється використовувати миючі засоби на основі аміаку або розчинників. Не використовуйте абразивні та хімічні засоби для

РЕЖИМ ГРИЛЬ

В даному режимі приготування відбувається тільки за допомогою нагрівального елемента, який розташований всередині камери.

Помістіть в робочу камеру на обертове блюдо ємність придатну для НВЧ-печей. Дана ємність буде збирати залишки жиру під час приготування, на ємність встановіть решітку. На решітці рівномірно розмістіть продукти. Закрийте дверцята. Встановіть ручку регулятора потужності в положення «G» (Гриль). Встановіть час приготування, повернувши ручку таймера за годинниковою стрілкою. Мікрохвильова піч автоматично починає роботу після того, як буде встановлено час. Після закінчення часу приготування піч відключиться і пролунає звуковий сигнал.

УВАГА! Щоб уникнути виникнення пожежі всередині робочої камери печі необхідно:

- уникати пригорання продуктів в результаті надто тривалого приготування;
- завантажувати продукти в мікрохвильову піч без упаковки, в т.ч. без фольги.

ПРИЗУПИНЕННЯ ГОТУВАННЯ

Дана функція корисна для перевірки ступеня готовності продукту. Обробку можна прервати, перевівши ручку таймера на «0». Якщо процес необхідно продовжити, переведіть ручку таймера на той час, який залишився і процес буде продовжений.

чищення, або дротяними щітками під час чистки печі ззовні і всередині робочої камери. Стежте за тим, щоб вода і миючий засіб не потрапили у вентиляційні отвори на кришці корпусу печі. Регулярно очищайте від пилу вентиляційні отвори на корпусі печі. Дверцята печі завжди мають бути чистими. Не допускайте накопичення крихт між дверцятами і лицьовою панеллю печі, оскільки це перешкоджає нормальному закриттю дверцят. Регулярно мийте скляний піддон і його опору теплою водою з нейтральним миючим засобом. Протирайте дно робочої камери. Не опускайте нагрітий скляний піддон в холодну воду, із-за різкого перепаду температур він може лопнути. Для видалення неприємних запахів в робочій камері, та залишків їжі, які не видалились за допомогою вологої тканини, поставте в піч на обертове блюдо ємність придатну для мікрохвильової печі об'ємом 300 мл з додаванням лимонного соку.

Установіть таймер на 5 хвилин, а регулятор потужності – на максимум (High).

Коли пролунає звуковий сигнал і піч вимкнеться, витягніть посуд та протріть стінки камери сухою тканиною.

ЗБЕРІГАННЯ

Переконайтеся, що піч відключена від електромережі і цілком охолочла. Виконайте усі вимоги розділу «ЧИСТКА ТА ДОГЛЯД». Зберігайте піч з напіввідчиненими дверцятами.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електроживлення	220-240 Вольт ~50 Герц
Потужність	700 Вт
Максимальна споживана потужність	1150 Вт
Об'єм камери	20 л
Частота НВЧ	2450 МГерц

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией изделия, и чтобы избежать поломок.
 - Используйте печь только по прямому ее назначению. Микроволновая печь предназначена для приготовления пищи и разогрева готовых блюд.
 - Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или нанести вред здоровью пользователя. Изделие предназначено только для домашнего использования. Не используйте в промышленных и коммерческих целях.
 - Перед первым включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
 - Вынимайте посуду с напитками через 1-2 минуты после окончания разогрева.
 - Установите печь задней стенкой к стене.
 - Ничего не кладите на печь.
 - Не погружайте изделие или шнур питания в воду и другие жидкости.
 - При подключении изделия к электрической сети не используйте удлинители и переходники.
 - При отключении изделия от сети питания не тяните за шнур, держитесь рукой за вилку.
- ВНИМАНИЕ!** Вилка шнура питания имеет провод и контакт заземления. Подключайте изделие только к соответствующим розеткам имеющие соответствующий контакт заземления.
- ВНИМАНИЕ!** Не беритесь за сетевой шнур и за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не используйте изделие с поврежденным электрошнуром или вилкой, а также после того, как изделие погрузили в воду или повредили любым другим образом.
 - Во избежание поражения электрическим током не пытайтесь самостоятельно разбирать и ремонтировать изделие.
 - Избегайте касания электрошнуром горячей поверхности и острых кромок.
 - Не ставьте изделие в непосредственной близости от стены и мебели. Свободное пространство вокруг прибора должно быть не менее 20 см сверху, 10 см от задней панели и не менее 5 см с боковых сторон.
 - Не подвергайте изделие воздействию прямых солнечных лучей.
- ВНИМАНИЕ!** Запрещается эксплуатация печи с открытой дверцей, так как воздействие микроволнового излучения представляет опасность.
- ВНИМАНИЕ!** Не разогревайте жидкости или продукты в плотно закрытых упаковках или

- контейнерах, поскольку они могут взорваться.
- ВНИМАНИЕ!** Не включайте печь без продуктов.
- ВНИМАНИЕ!** Запрещается жарить продукты в печи.
- ВНИМАНИЕ!** Будьте осторожны, когда вынимаете посуду из печи, так как бурное закипание жидкостей может продолжаться уже после завершения их разогрева в микроволновой печи.
- Не используйте рабочую камеру печи для хранения каких-либо предметов, не оставляйте в ней бумагу или продукты.
- ВНИМАНИЕ!** Не ставьте никаких предметов между корпусом печи и ее дверцей, тщательно удаляйте загрязнения или остатки моющего средства с внутренней поверхности дверцы.
- ВНИМАНИЕ!** Во время приготовления или разогрева в микроволновой печи еда нагревается гораздо быстрее, чем посуда, будьте очень внимательны, когда вынимаете посуду из печи – используйте кухонные рукавицы и осторожно открывайте крышку чтобы не обвариться паром.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ!** Использовать микроволновую печь для сушки одежды, бумаги и животных.
- Микроволновая печь не предназначена для консервирования.
 - Не выкладываете продукты непосредственно на дно камеры, используйте стеклянную посуду.
 - Используйте только посуду, предназначенную для микроволновой печи.
 - Запрещается готовить и разогревать в микроволновой печи яйца в скорлупе и яйца, сваренные вкрутую, так как они могут взорваться из-за повышения давления внутри скорлупы.
 - Прокальвайте перед приготовлением продукты с толстой кожурой (картофель, кабачки, яблоки).
 - Для ремонта и регулированию изделия обращайтесь в ближайший сервисный центр.
 - Будьте особенно внимательны при использовании изделия в непосредственной близости от детей. Не оставляйте включенное изделие без присмотра.
 - Выключайте изделие и отключайте его от электрической сети, если вы им не пользуетесь.
 - Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта, или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об изделии лицом, ответственным за их безопасность.
 - Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с изделием.

ВНИМАНИЕ! Во избежание возгорания внутри рабочей камеры печи необходимо:

- избегать пригорания продуктов в результате слишком продолжительного приготовления;
- загружать продукты в микроволновую печь без упаковки, в т.ч. без фольги.

ВНИМАНИЕ! Не позволяйте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной пленкой. Угроза удушья!

- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки. Если произошло возгорание (задымление) пищи внутри изделия, не открывая дверцу, выключите прибор и отключите его от сети.

ВНИМАНИЕ! Чтобы избежать перегрузки сети питания не подключайте изделие одновременно с другими мощными электроприборами к одной и той же линии электросети.

ВНИМАНИЕ! Запрещается пользоваться печью при отсутствии стеклянного вращающегося блюда.

ВНИМАНИЕ! Не используйте изделие вне помещения, в сырых подвальных помещениях

или рядом с бассейном.

ВНИМАНИЕ! Устанавливайте микроволновую печь на ровную горизонтальную поверхность, достаточно прочную, чтобы выдержать вес печи с продуктами и посудой. Не устанавливайте изделие вблизи горючих материалов, взрывчатых веществ и самовоспламеняющихся газов. Не ставьте печь СВЧ рядом с газовой или электрической плитой, а также с другими источниками тепла.

ВНИМАНИЕ! Следите за тем, чтобы в вентиляционные отверстия не попадали посторонние предметы, влага или насекомые.

ВНИМАНИЕ! Устанавливайте печь в местах с достаточной вентиляцией. Не закрывайте вентиляционные отверстия.

ВНИМАНИЕ! Запрещается переносить или перемещать печь во время работы.

- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0 °С, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.

ПОСУДА ДЛЯ МИКРОВОЛНОВЫХ ПЕЧЕЙ

Руководствуйтесь маркировкой на посуде и указаниями производителя.

ПРИГОДНАЯ ПОСУДА:

Жаропрочное стекло – лучший материал посуды для приготовления в микроволновой печи.

Термостойкий пластик – в такой посуде не следует готовить пищу с высоким содержанием жира, или сахара. Нельзя использовать контейнеры которые плотно закрываются.

Фаянс и фарфор – пригодны для приготовления в микроволновой печи, за исключением посуды позолоченного, посеребренного, или с декоративными металлическими элементами.

Специальная упаковка (бумажная, пластиковая, и др.), – предназначена для микроволновых печей. Строго следуйте указаниям производителя.

НЕПРИГОДНАЯ ПОСУДА:

Пленка для хранения продуктов, а также термостойкие полиэтиленовые пакеты.

Металлическая посуда (алюминиевая и нержавеющей сталь и др.) и продовольственная

фольга – при контакте со стенками камеры могут вызвать искрение и короткое замыкание в процессе приготовления.

Плавающие пластики – непригодны для приготовления в микроволновой печи.

Лакированная посуда – под влиянием микроволн лак может расплавиться.

Обычное стекло (в т.ч. фигурное и толстое) – под воздействием высоких температур может деформироваться.

Бумага, соломка, дерево – под воздействием высокой температуры могут привести к возгоранию.

Меламиновая посуда – может поглощать микроволновое излучение, что вызывает ее растрескивание, или термодеструкцию, а также существенно увеличивает время приготовления. При нагревании в печи пищевых продуктов в посуде из пластика или бумаги необходимо следить за печью, чтобы не допустить возгорания.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Перед включением печи убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства. Убедитесь, что из печи удалены все элементы

упаковки. Не вынимайте светло-серую слюдяную пластину внутри рабочей камеры в месте выхода волн СВЧ, которая служит для защиты магнетрона. Убедитесь в отсутствии следующих

повреждений: погнуты или сломанные двери, сломанные или ослабленные шарниры крепления или защелки, вмятины внутри печи или на дверце. При любом повреждении запрещается использование микроволновой печи. Установите микроволновую печь на твердую, ровную поверхность, способную выдержать ее вес и максимальный вес продуктов, которые будут в ней готовиться. Выберите место установки печи так, чтобы маленькие дети не могли до нее дотянуться. Не устанавливайте

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Размещайте продукты только одним слоем, толстые куски кладите ближе к краям. Следите за временем приготовления, задавайте его по минимуму, постепенно увеличивая при необходимости. При слишком длительном приготовлении продукты могут задымиться или загореться. Время приготовления может изменяться в зависимости от формы, размеров и размещения продуктов. Большие или толстые куски готовятся дольше, а мелкие быстрее. Накрывайте продукты специальными крышками или пластиком, отгибая один из углов для выпуска избыточного пара. Крышки у посуды очень сильно нагреваются – обращайтесь с ними осторожно! Для более равномерного прогрева и ускорения приготовления переворачивайте и перемешивайте продукты.

Круглые или овальные блюда, в отличие от квадратных или прямоугольных, также обеспечивают более равномерный прогрев. Размораживайте продукты без обертки в неглубоком поддоне, обязательно используя стеклянное вращающееся блюдо. Расстояние между продуктами должно быть не менее 2,5 см, чтобы обеспечить равномерную обработку. Протыкайте плотную кожуру или оболочку, чтобы избежать разрыва продукта. Разогревайте только готовые и охлажденные продукты.

ВНИМАНИЕ! Во время приготовления попкорна - строго придерживайтесь инструкции производителя и не оставляйте микроволновую печь без присмотра. Если продукт в заданное время не готов, прервите приготовление. Слишком длительная обработка может привести к возгоранию.

ВНИМАНИЕ! Не используйте пакеты с коричневой бумагой для приготовления попкорна и не пытайтесь использовать остатки зерен. Не укладывайте

печь в местах с повышенной влажностью и высокой температурой, а также вблизи предметов, которые легко воспламеняются. Запрещается пользоваться печью при отсутствии стеклянного поддона и роликового кольца. Убедитесь, что сетевой кабель не имеет повреждений и не проходит под духовкой или через любые горячие или острые поверхности. Не устанавливайте печь вблизи телевизоров и аудиоаппаратуры, поскольку печь может создать помехи в их работе.

упаковку с попкорном непосредственно на стеклянное блюдо, кладите попкорн на тарелку.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПРОДУКТОВ

Поместите продукты в рабочую камеру в пригодной для СВЧ-печей посуде на вращающееся блюдо, и закройте дверцу. Выберите необходимую мощность приготовления, установив ручку регулятора мощности в соответствующее положение (Табл.1). Установите время приготовления согласно рецепту, повернув ручку таймера по часовой стрелке.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПРОДУКТОВ

Поместите продукты в рабочую камеру в пригодной для СВЧ-печей посуде на вращающееся блюдо, и закройте дверцу. Установите ручку регулятора мощности в положение «умеренно-низкая (размораживание) Med. Low (defrost)». Установите время размораживания учитывая вес продукта, установив ручку таймера в соответствующее положение. Микроволновая печь автоматически начинает работу после того, как будет установлено время. По истечении времени печь отключится и прозвучит звуковой сигнал (Табл. 2).

ТАЙМЕР

Служит для установки времени обработки продуктов в пределах от 1 до 30 минут. Чтобы включить печь, поверните ручку таймера в направлении по часовой стрелке. С момента установки таймера печь включается и начинает работать внутреннее освещение и вентиляция. Если приготовление необходимо прервать, переведите ручку таймера на «0».

ВНИМАНИЕ! Перемещайте ручку таймера на «0», если желаете извлечь продукты до окончания заданного времени, и Вы не будете продолжать приготовление.

ВНИМАНИЕ! Если для обработки продуктов требуется не менее 2 минут, сначала поверните ручку таймера по часовой стрелке до отметки, соответствующей 5 минутам, а затем поверните ручку против часовой стрелки до отметки 2 минуты. По истечении установленного времени, печь выключится, прозвучит звуковой сигнал.

КОМБИНИРОВАННЫЙ РЕЖИМ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПРОДУКТОВ

Комбинированный режим приготовления сочетает режим микроволнового приготовления и режим работы гриля.

Режимы комбинированного приготовления:

C1 - 30% времени микроволновое приготовление и 70% гриль, - запекание отбивных, приготовление бутербродов.

C2 - 49% времени микроволновое приготовление и 51% гриль, - поджаривание птицы, мяса.

C3 - 67% времени микроволновое приготовление и 33% гриль, - приготовление больших кур, уток.

РАБОТА В КОМБИНИРОВАННОМ РЕЖИМЕ

Поместите в рабочую камеру на вращающееся блюдо ёмкость пригодную для СВЧ-печей. Данная ёмкость будет собирать остатки жира во время приготовления, на ёмкость установите решетку. На решетке равномерно разместите продукты. Закройте дверцу. Установите ручку регулятора мощности в положение C1, C2 или C3. Установите время приготовления, повернув ручку таймера по часовой стрелке. Микроволновая печь автоматически начинает работу после того, как будет

установлено время. По истечении времени печь отключится и прозвучит звуковой сигнал.

РЕЖИМ ГРИЛЬ

В данном режиме приготовление происходит только с помощью нагревательного элемента, который расположен внутри камеры.

Поместите в рабочую камеру на вращающееся блюдо ёмкость пригодную для СВЧ-печей. Данная ёмкость будет собирать остатки жира во время приготовления, на ёмкость установите решетку. На решетке равномерно разместите продукты. Закройте дверцу. Установите ручку регулятора мощности в положение «G» (Гриль). Установите время приготовления, повернув ручку таймера по часовой стрелке. Микроволновая печь автоматически начинает работу после того, как будет установлено время. По истечении времени печь отключится и прозвучит звуковой сигнал.

ВНИМАНИЕ! Во избежание возникновения пожара внутри рабочей камеры печи необходимо:

- избегать пригорания продуктов в результате слишком длительного приготовления;
- загружать продукты в микроволновую печь без упаковки, в т.ч. без фольги.

ПРИОСТАНОВКА ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Данная функция полезна для проверки степени готовности продукта. Обработку можно прервать, переведя ручку таймера на «0». Если процесс необходимо продолжить, переведите ручку таймера в то время, которое осталось и процесс будет продолжен.

ЧИСТКА И УХОД

Перед чисткой выключите печь и отсоедините сетевой шнур от розетки. Дайте печи полностью остыть. Протирайте панель управления мягкой, слегка влажной тканью. Не допускайте попадания влаги на ручки управления. Удерживайте рабочую камеру, приводную муфту, вращающееся блюдо и дверцы в чистоте. Во время чистки не вытягивайте светло-серую слюдяную пластину внутри рабочей камеры в месте выхода волн СВЧ и будьте с ней крайне осторожны. Если на днище и стенках рабочей камеры остались кусочки продуктов или остатки жидкости, тщательно удалите их влажной салфеткой. Во время чистки, не допускайте попадания жидкости под приводную муфту. При сильно загрязненной поверхности рабочей камеры или корпуса печи можно использовать нейтральное моющее средство. Запрещается использо-

вать моющие средства на основе аммиака или растворителей. Не используйте абразивные и химические чистящие средства, или проволочные щетки во время чистки печи снаружи и внутри рабочей камеры. Следите за тем, чтобы вода и моющее средство не попали в вентиляционные отверстия на корпусе печи.

Регулярно очищайте от пыли вентиляционные отверстия. Дверца печи всегда должна быть чистой. Не допускайте скапливания крошек между дверцей и лицевой панелью печи, поскольку это препятствует нормальному закрытию дверцы. Регулярно мойте вращающееся блюдо и его опору теплой водой с нейтральным моющим средством. Протирайте дно рабочей камеры. Не опускajte горячее стеклянное блюдо в

холодную воду, из-за резкого перепада температур оно может лопнуть. Для удаления неприятных запахов в рабочей камере, и остатков пищи которые не удалились с помощью влажной ткани, поставьте в печь на вращающееся блюдо емкость пригодную для микроволновой

печи объемом 300 мл с добавлением лимонного сока. Установите таймер на 5 минут, а регулятор мощности – на максимум (High). После срабатывания звукового сигнала печь выключится, выньте емкость и протрите стенки рабочей камеры сухой тканью.

ХРАНЕНИЕ

Убедитесь, что печь отключена от электросети и полностью остыла. Выполните все требования раздела «ЧИСТКА И УХОД». Храните печь с полукрытой дверью.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание	220-240 Вольт ~50 Герц
Мощность	700 Вт
Максимальная потребляемая мощность	1150 Вт
Объем камеры	20 л
Частота СВЧ	2450 МГц

SAFETY PRECAUTIONS

- Carefully read these instructions before using the product, and to avoid breakdowns.
- Use the oven only for its intended purpose it. Microwave oven is intended for cooking and heating ready meals.
- Improper handling may damage the product, property damage or harm to the user. The product is intended for household use only. Do not use in industrial and commercial purposes.
- Before switching on, check that the specifications indicated on the product, the voltage supply.
- Remove the dishes with drinks within 1-2 minutes after heating.
- Place the oven rear sides to wall.
- Do not place anything on the stove.
- Do not immerse the appliance or cord into water and other liquids.
- When you connect the product to an electrical network does not use an extension cord and adapter.
- When disconnecting the product from the mains, do not pull the cord, hold the plug by hand.

ATTENTION! Power plug wire and a grounding prong. Connect the product only to the respective outlets with an appropriate grounding contact.

ATTENTION! Do not handle the power cord and power plug with wet hands.

- Do not use a damaged cable or plug, or after the article is immersed in water or damaged in any way.
- To avoid electric shock, do not attempt to disassemble and repair the unit.
- Avoid touching the electrical cord with hot surfaces and sharp edges.
- Do not place the product in close proximity to walls and furniture. Free space around the unit must be at least 20 cm at the top, 10 cm on the back panel, and at least 5 cm from the sides.
- Do not expose to direct sunlight.

ATTENTION! Do not use the oven with the door open, as the impact of microwave radiation is dangerous.

ATTENTION! Do not heat liquids or foods in sealed containers or containers as they may explode.

ATTENTION! Do not operate the oven without food.

ATTENTION! It is prohibited to fry food in the oven.

ATTENTION! Be careful when removing a dish from the oven, as the rapid boiling of liquids can occur only after the completion of warming up in the microwave. Do not use the oven chamber for storing objects of any kind, do not leave it in the paper or products.

ATTENTION! Do not place any object between the oven and its door, carefully remove any dirt or detergent residue on the inside surface of the door.

ATTENTION! During cooking or heating in a mi-

crowave oven heats the contents much faster than the dishes, be very careful when removing a dish from oven – use oven mitts and carefully remove the cover to avoid scalding steam.

NEVER! May not be use microwave oven for drying clothes, paper and animals.

- Microwave oven is not intended for canning.
- Do not lay products directly on the bottom of the chamber using a glass dish.
- Use only cookware intended for microwave oven.
- It is forbidden to cook and reheat in the microwave eggs in their shells and hard-boiled eggs as they may explode due to the increase in pressure inside the shell.
- Is pierced before cooking foods with a thick peel (potatoes, squash and apples).
- For repair and regulation of the product, please contact your nearest service center.
- Be especially careful when using this product in close proximity to children.
- Do not leave the product unattended.
- Turn off the product and unplug it from the mains when not in use.
- The product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, unless they are controlled or instructed on the product by a person responsible for their safety.
- Children must be controlled to prevent the game with the product.

ATTENTION! To avoid risk of fire inside the oven chamber should:

- avoid burn-products resulting from too long preparation;
- to load the products in a microwave oven without packaging, including without foil.

ATTENTION! Do not let children play with plastic bags or packaging film. The threat of suffocation!

- Do not use attachments that are not included in the package.

ATTENTION! To avoid overloading the power supply, do not connect the product simultaneously with other large appliances to the same power line.

ATTENTION! Do not use the oven without the glass rotating dish.

ATTENTION! Do not use outdoors, in a wet basement or near a swimming pool.

ATTENTION! Place the microwave oven on a flat, level surface strong enough to support the weight of the oven with food and utensils.

Do not install near flammable materials, explosives and pyrophoric gases. Do not place the microwave oven, next to a gas or electric stove, as well as other heat sources.

If there was a fire (smoke) foods inside the product, without opening the door, turn off the device and disconnect it from the mains.

ATTENTION! Make sure that the vents are not

COOKWARE FOR MICROWAVE OVENS

Refer to the label on the dishes, and the manufacturer's instructions.

FIT DISHES:

Heat resistant glass – the best material for the preparation of dishes in the microwave oven.

Heat-resistant plastic – in a pot should not prepare food with a high fat or sugar. Do not use the containers are tightly closed.

Pottery and porcelain – suitable for microwave cooking, except dishes gold-plated, silver-plated, or with decorative metal elements.

Special packaging (paper, plastic, etc.) Intended for microwave ovens – strictly follow the manufacturer's instructions.

DISHES ARE NOT SUITABLE:

Film for food storage, as well as heat-resistant plastic bags.

BEFORE FIRST USE

Before switching on the furnace, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage printed on the device. Make sure that the furnace removed all packaging. Do not remove light gray mica plate inside the working chamber in place of microwaves output, which serves to protect the magnetron. Check for the following damage: bent or broken door, broken or loosened hinges or latches securing, dents inside the oven or on the door. If any damage is prohibited to use the microwave. Set the microwave on a firm, level surface capable of supporting its weight and the

OPERATION OF THE PRODUCT

TIPS FOR USE

Place the products only one layer thick pieces put closer to the edges. Follow the cooking time, ask it to a minimum and gradually increase as 14

foreign objects, moisture or insects.

ATTENTION! Install the stove in a location with adequate ventilation. Do not block the vents.

ATTENTION! It does not carry or move the oven during operation.

- If the product while kept at a temperature below 0 °C, before switching it should be kept indoors for at least 2 hours.

Metal containers (aluminum and stainless steel, etc.) And food foil – in contact with the chamber walls can cause arcing and short-circuiting in the cooking process.

Fuse plastic – suitable for microwave cooking.

Lacquered utensils – under the influence of microwaves varnish could melt.

Ordinary glass (including figure and thick) – at high temperatures may be deformed.

Paper, straw, wood – exposed to high temperatures can cause a fire.

Melamine dishes – can absorb microwave radiation, which causes it to crack, or thermal degradation, and significantly increases the cooking time. When heated in an oven foods in containers of plastic or paper is necessary to monitor the furnace to prevent ignition.

maximum weight of the products that will prepare for it. Choose where to install the oven so that small children can not reach it. Do not place the oven in areas of high humidity and high temperatures, as well as near objects, which are easily ignited. Do not use the oven without the glass tray and roller ring. Make sure the power cord is undamaged and does not pass under the oven or over any hot or sharp surface. Do not place the oven near the TV and audio equipment, as the oven can cause interference in their work.

needed. Too long cooking products can generate smoke or catch fire. The cooking time will vary depending on the shape, size and placement of products. Large or thick pieces prepared longer and smaller faster. Cover with special lids or plastic,

bending back one corner to release excess steam. Covers dishes at very hot – handle with care! For a more uniform heating and accelerating the preparation of upside and mix products. Round or oval dishes, unlike square or rectangular, also provide more uniform heating. Defrost foods without wrappers in a shallow pan, carefully using a rotating glass dish. The distance between the products must be at least 2.5 cm. To ensure uniform treatment. Pierce the thick rind or shell, to avoid breaking product. Warm up only ready and chilled products.

ATTENTION! During popcorn cooking – strictly adhere to the manufacturer's instructions and do not leave the microwave oven unattended. If a product at a given time is not ready, stop cooking. Too long treatment may result in a fire.

ATTENTION! Do not use brown paper bags with popcorn and do not try to use up leftover grains. Do not install the package with popcorn directly on the glass dish, put the popcorn in the bowl.

COOKED FOODS

Place the food in the cooking chamber in a suitable microwave ovens bowl on a rotating plate, and close the door. Select the required cooking power by setting the power control knob to the appropriate position (Tabl. 1).

Set the cooking time according to the recipe by turning the timer clockwise.

DEFROSTING

Place the food in the cooking chamber in a suitable microwave ovens bowl on a rotating plate, and close the door. Set the power regulator to "Med. Low (defrost)". Set the defrosting time given the weight of the product, setting the timer to the appropriate position. Microwave oven automatically starts after the time is set. At any time after the oven is turned off and a beep sounds (Tabl. 2).

TIMER

Used to set the processing time of products ranging from 1 to 30 minutes. To turn on the oven, turn the timer knob in a clockwise direction. Since the installation of the oven timer and starts to work the interior lighting and ventilation. If the cooking should be interrupted, turn the timer to "0".

ATTENTION! Move the timer to "0" if you want to remove the products until the end of the specified time, and you will not continue cooking.

ATTENTION! If the processing of products takes at least 2 minutes, first turn the timer knob clockwise to the mark corresponding to 5 minutes, and then turn the knob counterclockwise to the

mark of 2 minutes. At the end of the set time, the oven will turn off beep sounds.

COMBINED MODE COOKING PRODUCTS

Combination cooking mode combines microwave cooking mode and grill mode.

Modes combined progotoveniariya:

C1 - 30% of time microwave cooking and 70% grill - baking chops, sandwiches.

C2 - 49% of the time and microwave cooking grill 51% - roasting poultry meat.

C3 - 67% of the time and microwave cooking grill 33% - large cooking chickens, ducks.

WORK IN COMBINED MODE

Put into the working chamber on the rotating dish container suitable for microwave ovens. This capacity will be to collect the remains of fat during cooking, place the rack in the container. On lattice uniformly place the products. Close the door. Set the power control knob to the C1, C2 or C3. Set the cooking time by turning the timer knob counterclockwise. Microwave oven automatically starts after a time will be set. The timer expires, the oven will turn off and a beep sounds.

GRILL MODE

In this mode, the only cooking by the heating element, which is located inside the chamber. Put into the working chamber on the rotating dish container suitable for microwave ovens. This capacity will be to collect the remains of fat during cooking, place the rack in the container. On lattice uniformly place the products. Close the door. Set the power control knob "G" (grill). Set the cooking time by turning the timer clockwise. Microwave oven automatically starts after a time will be set. The timer expires, the oven will turn off and a beep sounds.

ATTENTION! To reduce the risk of fire inside the oven chamber should:

- avoid burning products resulting from too long preparation;
- load products in a microwave oven without the packaging, including without foil.

SUSPENSION OF COOKING

This function is useful for checking doneness. The treatment can be interrupted by turning the timer knob to "0". If the process should continue, turn the timer to the time that is left, and the process will continue.

CARE AND CLEANING

Before cleaning, turn off the oven and remove the power cord. Allow the oven to cool completely. Wipe the control panel with a soft, slightly damp cloth. Do not allow moisture on the control knob. Hold working chamber leading clutch plate and rotating the door clean. While cleaning do not pull the light gray mica plate inside the working chamber in place of the output wave of the microwave, and be extremely careful with it. If on the bottom and walls of the working chamber were pieces or residues of liquid, carefully remove them with a damp cloth. When cleaning, do not allow liquid under the drive sleeve. When highly contaminated surface of the chamber or the furnace body can use neutral detergent. Do not use detergents or ammonia-based solvents. Do not use abrasive chemical cleaners, or wire brushes when cleaning the oven both inside and outside of the working chamber. Make sure that water and detergent do

not fall into the vents on the furnace body. Regularly clean the dust from the vents. The oven door should always be clean. Avoid accumulation of crumbs between the door and the front panel of the oven, because it prevents the door from closing correctly. Regularly wash the rotating dish and its support in warm water with a mild detergent. Wipe the bottom of the working chamber. Do not immerse hot glass tray into cold water, because of the extreme temperatures, it may explode. To remove odors in the working chamber, and food debris that can not be removed with a damp cloth, place in an oven dish on a rotating container suitable for microwave 300 ml with the addition of lemon juice. Set the timer for 5 minutes, and the power regulator – to (High). After triggering the alarm will turn off the oven, remove the container and wipe the walls of the working chamber with a dry cloth.

STORAGE

Make sure the oven is unplugged and completely cold. Complete all requirements of section “CARE AND CLEANING”. Keep the oven door half open.

SPECIFICATIONS

Power supply	220-240 V ~50 Hz
Power	700 W
Maximum power consumption	1150 W
Chamber volume	20 L
Microwave frequency	2450 MHz

<i>Табл.1 / Табл.1 / Tabl.1</i>		
Потужність / Мощность / Power	Рівень потужності / Уровень мощности / Power output	Тип приготування / Тип приготовления / Cooking type
Висока / Высокая (HIGH)	100%	Швидке / Быстрое / Quick
Помірно-висока / Умеренно-высокая (M.HIGH)	81%	Звичайне / Обычное / Normal
Середня / Средняя (MED)	58%	Середнє / Среднее / Slow
Розморозка / Разморозка (DEFROST)	36%	Розморожування / Разморозка / Defrost
Низька / Низкая (LOW)	18%	Підтримка тепла / Поддержание тепла / Keep warm

<i>Табл.2 / Табл.2 / Tabl.2</i>		
	Вих. вага прод. / Исх. вес прод. / Weight range	Час розморожування (хв.) / Время разморозки (мин.) / Defrost length (min.)
М'ясо / Мясо / Meat	0.1~1.0 kg	1:30~26:00
Птиця / Птица / Poultry	0.2~1.0 kg	2:30~22:00
Морепродукти / Морепродукты / Seafood	0.1~0.9 kg	1:30~14:00

ЗМІСТ \ СОДЕРЖАНИЕ \ CONTENT

ОПИС \ ОПИСАНИЕ \ COMPONENTS IDENTIFICATION	2
УКРАЇНСЬКА	3
РУССКИЙ	8
ENGLISH	13